

# Italie : le miracle toscan

Un circuit culturel de Terre Entière

Du 19 au 26 septembre 2012,  
avec Jean-Paul Guimbelot,  
conférencier, spécialiste de l'Italie.



*L'une des facettes de la Toscane qui touche le plus profondément le visiteur attentif réside dans l'étonnante alliance et la bouleversante harmonie entre l'architecture et les paysages. Combien de lieux que vous fréquenterez au cours de ce circuit semblent avoir toujours été là, comme si leur intégration si parfaite à la création nous faisait rêver qu'ils sont, eux-mêmes, nés en même temps que la terre*

*toscane. Ce circuit culturel aux couleurs profondes, mises en valeur par une lumière unique à la Toscane, ne pourra que vous ravir.*

## PROGRAMME

### Jour 1 : Paris – Florence – Lucques – Pise

*Environ 125 km – 2h30 de trajet*

Paris : accueil à l'aéroport et envol pour Florence. Route jusqu'à Lucques. Sur des places tranquilles, les églises aux façades richement ornées attestent du goût oriental des négociants de soie au Moyen Âge. Découverte de la ville, puis route jusqu'à Pise dont la célébrité tient à sa tour qui penche. C'est elle que l'on verra en premier et on y découvrira en même temps l'éblouissant ensemble qu'elle constitue avec les deux autres édifices de ce champ des Miracles : la cathédrale, l'œuvre la plus importante du roman pisan ; le baptistère, édifice circulaire de marbre blanc et le Campo Santo. Nuit à Pise.

Site Unesco :  
piazza del Duomo à Pise

### Jour 2 : Volterra – San Gimignano – Sienna

*Environ 170 km - 3h de trajet*

Départ pour Volterra, l'une des douze puissantes cités étrusques. Si ses hautes constructions en pierre sombre lui confèrent un aspect parfois inquiétant, celui-ci disparaît dès que l'on pénètre dans le dédale de ses ruelles pour découvrir quelques-uns des plus anciens bâtiments du Moyen Âge et son musée étrusque Guarnacci. Dégustation de vin à la Fattoria San Donato avec bruschetta, olives, piments et charcuterie. Continuation vers San Gimignano. La cité dresse fièrement les tours de ses palais dont la couleur brune devient dorée au coucher du soleil. Inscrite au patrimoine mondial de l'Unesco, elle a gardé le décor et l'atmosphère du Moyen Âge italien. Route jusqu'à Sienna. Multitude de tours et de clochers, Sienna se découpe sur l'horizon toscan d'où jaillissent les deux symboles de la cité : la tour du palais communal et le Duomo. Nuit à Sienna.

Dégustation de vin à la  
Fattoria San Donato avec  
bruschetta, olives, piments et  
charcuterie

Site Unesco :  
centre historique de San  
Gimignano

### Jour 3 : Sienna

Découverte du cœur de la ville. Nichée dans le giron des courbes et pentes, une conque accueillante, la piazza del Campo, donne le tempo à l'urbanisme de la ville. Visite du Palazzo Pubblico, l'un des plus élégants édifices civils gothiques de Toscane et de son Museo Civico, célèbre pour les fresques de Simone Martini. Imposant par ses dimensions, son harmonie et sa décoration, le Duomo de Sienna est entièrement revêtu de marbre en bandes alternées claires et sombres. Visite de la Libreria Piccolomini et des fresques de Pinturicchio ; du musée dell'Opera qui rassemble des objets d'art, peintures et sculptures provenant de la cathédrale ; du baptistère

Site Unesco :  
centre historique de Sienna

dont les fonts marquent la transition entre l'art gothique et la Renaissance. Dîner libre. Nuit à Sienne.

#### Jour 4 : Pienza – Montepulciano – Florence

*Environ 180 km - 3h20 de trajet*

Site Unesco :  
centre historique de Pienza

Départ pour la ville de Pienza, la première cité idéale de la Renaissance, le rêve de l'un de ses illustres enfants, le pape humaniste Pie II. Découverte de la piazza Pio II, joyau semblable à une étude de perspective, et la cathédrale, réalisation magistrale de Rossellino. Promenade à travers son dédale de ruelles fleuries. Continuation vers la cité la plus haut perchée de Toscane, Montepulciano. Couronnant une étroite crête de colline plantée d'oliviers et de vignes, Montepulciano est une ville d'art et de gastronomie. Route vers Florence et nuit.

#### Jour 5 : Florence

Site Unesco :  
centre historique de Florence

Découverte de la Galerie de l'Académie. Créée à la fin du XVIIe siècle, elle constitue le complément indispensable de la visite des Offices pour la connaissance de la peinture florentine du XIIIe siècle à la Renaissance. Visite du palais du Bargello. D'aspect austère, sa cour, ornée d'un portique et d'une loggia, est l'une des plus pittoresques d'Italie. Découverte de l'église Santa Croce. Sorte de Panthéon florentin, elle est aussi un véritable musée où Giotto et ses disciples ont peint à fresque les chapelles dédiées aux nobles familles florentines. Visite du musée de l'Opera di Santa Croce et de ses cloîtres. Continuation par la visite de Santa Maria Novella à la façade incrustée de marbres polychromes et de ses cloîtres de style roman et décorés de fresques de Paolo Uccello. Enfin, visite privative du Palazzo Corsini et de sa galerie de peintures. Nuit à Florence.

Visite privative du Palais  
Corsini (sous réserve  
d'ouverture) et de sa galerie de  
peintures

#### Jour 6 : Florence

Visite du musée des Offices, l'un des plus beaux musées de peinture au monde. Il permet de suivre l'évolution de la peinture italienne, des précurseurs jusqu'au XVIIe siècle, grâce aux collections qu'ont rassemblées plusieurs générations de Médicis. Occupant un couvent de dominicains, reconstruit vers 1346 dans un style très dépouillé par Michelozzo, le musée de Fra Angelico y rassemble ses œuvres. Son art, hérité de la tradition gothique, est empreint d'humilité et de douceur mystique qui caractérisent la personnalité de ce moine-peintre. Passage sur le Ponte Vecchio, alourdi d'échoppes colorées s'accrochant à ses flancs ; c'est le plus pittoresque et le plus ancien des ponts de Florence. Enfin, promenade dans les jardins Boboli, l'exemple le plus remarquable des jardins à l'italienne. Dîner libre. Nuit à Florence.

### **Jour 7 : Florence**

Découverte de l'église San Lorenzo, paroisse des Médicis. Fruit de la collaboration de deux grands maîtres qui étaient aussi des amis, Donatello et Brunelleschi, elle est l'une des plus importantes réalisations religieuses de la première Renaissance. Derrière son chevet, visite de la chapelle des Médicis qui abrite les fameux tombeaux de Julien et Laurent de Médicis réalisés par Michel-Ange. Au cœur de la ville, la cathédrale forme avec le campanile et le baptistère, un extraordinaire ensemble de marbres blanc, vert et rose où l'on peut saisir le passage de l'art florentin du Moyen Âge à celui de la Renaissance. Visite du baptistère et de sa célèbre porte du Paradis ; du campanile de Giotto ; et du musée de l'œuvre où est exposée notamment la célèbre Pietà que Michel-Ange, âgé de 80 ans, laissa inachevée. Dîner libre. Nuit à Florence.

### **Jour 8 : Florence – Paris**

Visite de Santa Maria del Carmine et des fresques de la chapelle Brancacci consacrées à la vie de saint Pierre. Ensuite, visite de l'église San Miniato al Monte, l'une des plus remarquables réussites du roman florentin. Depuis la place Michel-Ange, panorama magnifique sur la ville de Florence. Transfert à l'aéroport et envol pour Paris.

## DATE, CONFÉRENCIER ET PRIX

### DATE & CONFÉRENCIER

Du 19 au 26 septembre 2012 – 8 jours, 7 nuits

Avec Jean-Paul Guimbelot, conférencier, spécialiste de l'Italie.

### PRIX PAR PERSONNE

**Prix : 2 050 €**

Supplément chambre individuelle : 450 €\*

*Un groupe de 20 personnes maximum*

Nos prix sont établis sur la base d'un groupe de 15 à 20 personnes. Si l'effectif d'un circuit n'atteignait pas les 15 inscrits, une légère augmentation pourrait être appliquée\*\*.

#### *Ce prix comprend*

- ✓ L'accueil et l'assistance à l'aéroport de Paris le jour du départ
- ✓ Les vols Paris / Florence aller et retour en classe économique et sur vols réguliers de la compagnie Air France
- ✓ Les taxes d'aéroport
- ✓ L'accueil et l'assistance à l'aéroport de Paris le jour du départ
- ✓ Les transferts aéroport / hôtel / aéroport
- ✓ L'autocar climatisé et de bon confort du jour 1 au jour 4 ; le jour 8
- ✓ L'hébergement en pension complète du déjeuner du jour 1 au déjeuner du jour 8 à **l'exception des dîners des jours 3, 6 et 7**
- ✓ L'accompagnement culturel par un conférencier Terre Entière de Paris à Paris
- ✓ Les services d'un guide local francophone pour la visite du musée des Offices à Florence
- ✓ Toutes les visites et excursions mentionnées au programme
- ✓ Les entrées dans les sites, musées et monuments mentionnés au programme
- ✓ La dégustation de vin et de charcuterie à la Fattoria San Donato le jour 2
- ✓ La visite privative du Palais Corsini et de sa galerie de peintures à Florence
- ✓ L'assurance assistance-rapatriement (Europ Assistance : contrat n° 53 789 685)
- ✓ Un carnet de voyage remis 15 jours avant le départ et un sac de voyage

#### *Ce prix ne comprend pas*

- ✓ Le supplément chambre occupée par une seule personne (sous réserve de disponibilités car en nombre très limité)
- ✓ Les dîners des jours 3, 6 et 7
- ✓ Boissons, pourboires aux guides et chauffeur, frais personnels
- ✓ Le port des bagages
- ✓ L'assurance Annulation – bagages – interruption de séjour (Europ Assistance : contrat n° 53 789 685) : supplément de 3% du montant total du voyage
- ✓ Tout ce qui n'est pas mentionné dans « ce prix comprend »

#### CONDITIONS DE VENTE

Nos conditions de vente sont conformes aux conditions générales de vente fixées par l'arrêté interministériel n° 94490 du 15 juin 1994 pris en application de l'article 31 de la loi 92645 du 13 juillet 1992, fixant les conditions d'exercice des activités relatives à l'organisation et à la vente de voyages ou de séjours. Vous pouvez consulter le détail de ces conditions dans notre catalogue *Croisières et voyages culturels*.

\*Les chambres pour personnes seules sont parfois moins confortables, plus petites et moins bien situées que les chambres doubles, ce malgré le supplément demandé. Elles sont, de plus, en nombre limité.

\*\*Cet éventuel supplément vous serait demandé au plus tard 35 jours avant le départ.

## INFORMATIONS PRATIQUES

### EFFECTIF DE VOTRE VOYAGE CULTUREL

Pour assurer la qualité de votre voyage, chaque circuit culturel ne dépasse pas l'effectif de 20 participants payants. Votre voyage se déroulera dans des conditions privilégiées.

### FORMALITÉS

Une carte d'identité ou un passeport en cours de validité est nécessaire pour les personnes de nationalité française. Pour les ressortissants d'autres pays, il convient de nous consulter. Gardez vos papiers sur vous le jour du départ, surtout pas dans votre valise.

### VOS VOLS

Vols de la compagnie régulière *Air France* (vols opérés par *City Jet*) :

Dates	Itinéraire	Horaires	N° de vol	Temps de vol
19 septembre 2012	Paris Roissy CDG / Florence	07h20 / 09h20	AF 5038	1h55
26 septembre 2012	Florence / Paris Roissy CDG	16h05 / 18h00	AF 5043	1h55

Les noms des compagnies aériennes sont donnés à titre indicatif et peuvent être modifiés, de même que les horaires de vols. Vous serez informé en temps et en heure des changements éventuels.

### VOTRE HÉBERGEMENT

PISE – Hôtel Cavalieri 4\* (normes locales) : [www.nh-hotels.com](http://www.nh-hotels.com)

SIENNE – Hôtel NH Excelsior 4\*(normes locales) : [www.nh-hotels.it](http://www.nh-hotels.it)

FLORENCE – Hôtel Corona d'Italia 3\*(normes locales) : [www.hotelcoronaditalia.com](http://www.hotelcoronaditalia.com)

*Les noms des hôtels donnés ci-dessus correspondent aux réservations effectuées à ce jour. Si des changements devaient avoir lieu, ils se feraient pour des hôtels de catégorie strictement similaire.*

### DÉCALAGE HORAIRE

L'heure locale est la même qu'en France.

### MONNAIE ET CHANGE

L'unité monétaire italienne est l'euro.

Les principales cartes de crédit (Mastercard, Visa, Américan Express) sont d'un usage courant tant pour régler des achats que pour retirer de l'argent.

Les chèques sont à éviter. Les commissions sur un chèque français libellé en euros hors de France sont en effet très lourdes.

Les banques sont habituellement ouvertes du lundi au vendredi de 8h30 à 13h30 et de 15h à 16h.

### ÉLECTRICITÉ

Le courant électrique est de 220 volts (les prises sont les mêmes qu'en France).

## SANTÉ

Aucun vaccin n'est exigé. Vérifiez cependant que vos vaccins habituels sont bien à jour. Si vous suivez un traitement, pensez à prendre vos médicaments. D'autre part, le simple changement de nourriture peut parfois provoquer quelques dérangements digestifs : prévoyez des antiseptiques intestinaux.

Pensez à vous munir de la carte européenne d'assurance maladie (à demander à votre centre de sécurité sociale au moins 1 mois avant votre départ) pour pouvoir être remboursé de vos frais à votre retour en France.

## CLIMAT

Dans tout le Sud, les étés sont très chauds, secs et ensoleillés sur les côtes.

En hiver, saison la plus arrosée, les températures sont modérées.

Les meilleures périodes pour visiter la Toscane sont le printemps : à partir de mi mars à mi juin, et l'automne de mi septembre à mi novembre.

TEMPÉRATURES MOYENNES	
	Septembre
PISE	15 / 25
SIENNE	15 / 27
MONTEPULCIANO	13 / 25
FLORENCE	15 / 27

## ADRESSE UTILE

Office de Tourisme italien (ENIT)

23, rue de la Paix

75002 PARIS

Tél. : 01.42.66.66.68

[www.enit.it](http://www.enit.it)

## ACHEMINEMENTS ET HÔTELS PRÈS DES AÉROPORTS :

Quelle que soit votre région, nous vous proposons de nous occuper de votre acheminement jusqu'à l'aéroport de départ, ainsi que de la réservation de votre chambre d'hôtel à l'aéroport si l'horaire de votre départ le nécessite. Pour les groupes de plus de dix personnes, nous pourrions aussi vous proposer, si possible, un départ en avion de l'aéroport le plus proche de chez vous.

Rejoignez celles et ceux, toujours plus nombreux, qui nous confient l'organisation de leur acheminement et facilitez-vous les préparatifs de votre voyage !